



## Homenatge al **comerç** de Sant Adrià



Recorregut per 30 establiments  
amb més de 50 anys d'història



Ajuntament de Sant Adrià de Besòs

# SUMARI

(pàg. 3)

## CARTA ALS VEÏNS

---

(pàg. 4)

## GRUPS MUNICIPALS

---

(pàg. 5)

### ARXIU MUNICIPAL

S'enllesteixen les obres de l'Arxiu Municipal

### EL MhiC INFORMA

El MhiC acull una exposició sobre dones immigrants

---

(pàg. 6)

### PROMOCIÓ ECONÒMICA

El projecte Tutories impulsa la inserció laboral de col·lectius amb dificultats

L'Àrea de Promoció Econòmica renova la certificació de Qualitat ISO 9001

L'Ajuntament posa en marxa un programa d'assessorament i sensibilització per als comerciants del barri del Besòs

---

(pàg. 7)

### TERRITORI

Aprovada definitivament la reparcel·lació de la Catalana

Notícies breus

### ESPORTS

El tennis a Sant Adrià

---

(pàg. 8)

### NOUS EQUIPAMENTS

El Polydor ja funciona a ple rendiment

### EDUCACIÓ

Es lliuren els premis del primer Concurs fotogràfic l'Educació en imatges

### PUBLICACIONS

L'Ajuntament publica un llibre d'homenatge als comerços més antics de Sant Adrià

---

(pàg. 9 , 10 i 11)

### MEDI AMBIENT

Resultats de les mesures dels camps electromagnètics de les antenes de telefonia mòbil

Jornada per als comerciants sobre l'adequació de la llicència d'activitats a la normativa vigent

La qualitat de l'aire del mes de febrer

Més informació sobre L'Ecoparc de la Mediterrània

---

(pàg. 11)

### CONSORCI DE LA MINA

El Consorci de la Mina premia a les empreses que fomenten la inserció laboral en el barri

### NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA

Es presenten els primers resultats del Taller de lectura i conversa en català

---

(pàg. 12)

### TELÈFONS D'INTERÈS

### FARMÀCIES DE TORN

---



**Edita:**  
Ajuntament de Sant Adrià de Besòs

**Coordinació i redacció:**  
N. Vilardell i M. Fernández

**Correcció Centre de Normalització:**  
Lingüística Badalona-Sant Adrià

**Impressió:**  
El Tinter sal.  
empresa certificada ISO 14001 i EMAS

Dipòsit legal: B. 39.805-1981

## CARTA ALS VEÏNS



*Ja sabeu que no m'agrada utilitzar, i de fet no ho he fet mai, aquest espai de relació entre l'Alcalde i els ciutadans i ciutadanes de Sant Adrià de forma partidista. La Carta als veïns va néixer amb la intenció de ser una reflexió entorn a temes fonamentalment relacionats amb la convivència i el civisme i amb les experiències quotidianes que ens afecten a tots. Ha estat -i ho seguirà sent- un espai on he pogut fer-me ressò de les inquietuds i preocupacions que molts veïns i veïnes m'han comentat a través d'anècdotes i petites històries particulars de les quals sempre hem pogut extreure ensenyances i conclusions d'àmbit més general. Els partits polítics ja tenen la seva secció en aquesta mateixa revista per manifestar les seves opinions de forma totalment lliure.*

*L'altre dia un lector em comentava: Sito, com es nota que estem en un any preelectoral.*

Ya sabéis que no me gusta utilizar, y de hecho no lo he hecho nunca, éste espacio de relación entre el Alcalde y los ciudadanos y ciudadanas de Sant Adrià de forma partidista. *La Carta als veïns* nació con la intención de ser una reflexión entorno a temas fundamentalmente relacionados con la convivencia y el civismo y con las experiencias cotidianas que nos afectan a todos. Ha sido -y seguirá siendo- un espacio donde he podido hacerme eco de las inquietudes y preocupaciones que muchos vecinos y vecinas me han comentado a través de anécdotas y pequeñas historias particulares de las que siempre hemos podido extraer enseñanzas y conclusiones de ámbito general. Los partidos políticos ya tienen su sección en esta misma revista para manifestar sus opiniones de forma totalmente libre.

El otro día me comentaba un lector: Sito, como se nota que estamos en un año preelectoral

*Per què? - Vaig preguntar-li Home! Que no veus que ja es nota un cert nerviosisme en tots els partits! Fins i tot a Sant Adrià les opinions dels diferents grups municipals són més contundents.*

*Veritablement és cert i és normal que les diverses opcions polítiques i els seus representants vagin perfilant les seves posicions, però també és bo que la societat civil analitzi les ofertes amb la finalitat d'anar escollint la que més li convenci. No obstant això un Govern, sigui de l'Administració que sigui, no ha d'estar pendent d'aquests exàmens quadriennals que la democràcia posa als governants, ha de, simplement, governar. Dic això perquè fa uns mesos vaig rebre un correu electrònic a la Finestra del ciutadà del web municipal on una veïna feia un càlcul aproximat de quan acabarien les famoses obres de la plaça de la Vila i la seva*

¿Por qué? , le pregunté ¡Hombre! no ves que ya se nota cierto nerviosismo en todos los partidos. Incluso en Sant Adrià las opiniones de los distintos grupos municipales son más contundentes.

Realmente es cierto y es normal que las diferentes opciones políticas y sus representantes vayan perfilando sus posiciones, pero también es bueno que la sociedad civil analice las distintas ofertas con el fin de ir eligiendo la que más le convenza. No obstante un gobierno, sea de la administración que sea, no debe estar pendiente de estos exámenes cuatriennales que la democracia pone a los gobernantes, debe, simplemente, gobernar. Digo esto porque hace unos meses recibí un correo electrónico en la ventana del ciudadano de la web municipal donde una vecina hacía un cálculo aproximado de cuando acabarían las famosas obras de plaza de la Vila y su extrapolación

*extrapolació situava la data en uns dos mesos abans de les eleccions municipals. Concloïa dient que tot estava previst perquè la inauguració no fos altra cosa que un acte polític. Li vaig respondre que allò realment important és que, aquesta vegada, les obres de l'aparcament es facin bé i, per tant, que dintre de trenta anys les persones que governin no es trobin amb problemes similars als que hem tingut fins ara ocasionats per les filtracions d'aigua. Pel que fa al tema de la inauguració, li vaig dir que no es preocupés, que em comprometia que la inauguració oficial de la plaça fos un acte organitzat pel consistori que surti elegit en les properes eleccions municipals. Potser, per trencar les suspicàcies, algun dia les coses normals a més de normals "semblaran normals". ■*

**Jesús M. Canga Castaño**  
Alcalde de Sant Adrià de Besòs

situaba la fecha en unos dos meses antes de las elecciones municipales. Concluía diciendo que todo estaba previsto para que la inauguración no fuese otra cosa que un acto político. Le respondí que lo realmente importante es que, esta vez, las obras del aparcamiento se hagan bien y por lo tanto que dentro de treinta años las personas que gobiernen no se encuentren con problemas similares a los que tenemos hasta ahora ocasionados por las filtraciones de agua. Respecto al tema de la inauguración le dije que no se preocupase, que me comprometía a que la inauguración oficial de la plaza sea un acto organizado por el consistorio que salga elegido en las próximas elecciones municipales. Quizás, para romper suspicacias, algún día las cosas normales además de ser normales "parecerán normales". ■

**Jesús M. Canga Castaño**  
Alcalde de Sant Adrià de Besòs

## GRUPS MUNICIPALS

### PSC



Gràcies, en bona part, a la potenciació de l'Àrea de Serveis Informàtics de l'Ajuntament, durant aquest any 2006 viurem un salt tecnològic qualitatiu per al municipi de Sant Adrià amb la posada en marxa de tres projectes importants.

En primer lloc, hem començat a treballar en la remodelació del lloc web municipal què, a més de presentar una interfície totalment renovada, incorporarà noves seccions i nous mecanismes de participació ciutadana. Paral·lelament a aquest esforç implementarem un sistema de comunicació intern per al personal que treballa a l'Ajuntament. Ahora, aquesta intranet serà una eina que permetrà a l'Oficina d'Atenció Ciutadana treballar amb uns processos més sistematitzats i seguir avançant així en la millora dels serveis que aquesta Oficina presta als ciutadans. Per últim, a partir d'aquest any treballarem en la implantació d'un sistema de pantalles informatives als diversos barris de Sant Adrià que permetran apropar encara més la informació municipal d'interès (activitats esportives, culturals, obres, etc.) a tota la ciutadania.

David Palomar Alcaraz  
Grup Municipal Socialista

### ICV-EUIA

#### Civisme i convivència



El civisme, la convivència, les ordenances municipals són qüestions de molta actualitat en pràcticament totes les ciutats i pobles de Catalunya. A la nostra ciutat el Projecte Educatiu de Sant Adrià (PESAB) també va escollir una línia d'acció amb aquestes qüestions. Però qui més ha centrat l'atenció -no per la seva força publicitària sinó per la polèmica generada en les últimes setmanes- ha estat Barcelona, que ha aprovat una ordenança per fomentar el civisme i la convivència. La nova ordenança de Barcelona no és un exemple a seguir per cap equip de govern municipal que es consideri d'esquerres.

L'objectiu de l'ordenança, si mirem les actuacions que s'han fet, és la persecució de les capes més febles de la societat. Persones que són fora del mercat laboral, persones que no tenen sostre digne, persones que no tenen el perfil de guanyador del món competitiu, són persones que reben les conseqüències d'un ordre social i econòmic que, cada vegada més, exclou més gent i cada vegada més jove. Així, aquestes persones ara també pateixen la persecució d'uns responsables polítics que han modernitzat la "ordenanza de vagos y maleantes" i volen una ciutat bonica per a les persones turistes i els homes de negocis. Un exemple clar: la persecució de la prostitució de carrer, que molesta perquè la veiem, i tolerar la de luxe perquè no molesta i dona servei a qui deixa beneficis a la ciutat.

La convivència comença quan la igualtat d'oportunitats per desenvolupar una vida digna és present als carrers i places de les nostres ciutats. El respecte cap a l'espai públic és una qüestió d'educació i prevenció. L'elaboració de les ordenances municipals ha de tenir l'objectiu d'aplicar-les a tothom, sense favoritismes, posant-se per davant les administracions locals amb l'exemple cívic. Però atenció: les ordenances han de garantir que l'espai públic sigui un espai de llibertat, d'informació transparent i de lliure expressió per a tothom.

Gregorio Belmonte Ferrer  
Grup Municipal ICV-EUIA

### PP

#### Sobre las tres chimeneas



En las últimas semanas se ha suscitado un debate sobre el futuro de las tres chimeneas de FECSA-ENDESA. Todo ello ha venido motivado por el **Convenio entre el Ayuntamiento de Sant Adrià y la empresa eléctrica**, suscrito a final del mes de diciembre, así como por el anuncio del Alcalde de que se haría una consulta popular para decidir el futuro de las chimeneas.

Sin duda un aspecto importante es que **las tres chimeneas dejen de funcionar lo antes posible** y con ello evitarnos las graves molestias que ocasionan a los vecinos.

Para que esto sea posible es necesario ampliar la central del margen derecho, añadiendo un tercer ciclo combinado que produzca electricidad utilizando el gas natural como combustible. Con ello previsiblemente se podrá cubrir la demanda de energía eléctrica que necesitamos.

Representantes de numerosas entidades y asociaciones opinaban hace unos días en la prensa sobre esta cuestión, **posicionándose a favor de mantener las tres chimeneas como símbolo de Sant Adrià**. Incluso había quien expresaba su desacuerdo en que se construyeran viviendas en aquel territorio ya que consideraba que esto era especulación urbanística.

Conservar las chimeneas, simplemente como símbolo, **sin darles un uso o finalidad** que justifique su presencia en primera línea del litoral puede no ser la mejor solución. **Los costes de conservación**, atendiendo a su antigüedad, serán previsiblemente considerables, por lo cual se hace imprescindible disponer de esta información para poder adoptar una decisión acertada al respecto.

Asimismo, este importante espacio puede suponer la **construcción de unas 4.000 viviendas en nuestra ciudad**, de las cuales la mitad pueden ser de protección oficial, posibilitando el acceso a la vivienda a jóvenes y familias de Sant Adrià, sin que esto pueda ser considerado especulación urbanística.

Sin duda una cuestión que en el futuro inmediato puede ofrecernos un interesante debate, en el que todos podremos tener distintos puntos de vista, aunque al final **lo importante es recuperar este importante territorio para mejorar la calidad de vida de los ciudadanos de nuestra ciudad**.

Salvador Aragall Baidés  
saragall@sant-adria.net - Grup Municipal PP

### CiU

#### Monument a la sardana



És incompreensible que el Govern municipal, en un moment en què es parla tant dels **SÍMBOLS** d'identitat del municipi, decideixi no tornar a posar en el seu lloc el **MONUMENT A LA SARDANA**.

No s'entén que un **SÍMBOL** es canviï d'ubicació i es porti a un altre punt del municipi.

Era molt sospitosos que el **MONUMENT** no es traigués quan es van iniciar les obres de la plaça de la Vila el passat mes d'agost i s'esperés **SET mesos** per treure'l ja molt malmès, per cert. El nostre Grup Municipal va demanar repetidament aquesta operació de trasllat provisional i fins i tot ho vam demanar en un Ple municipal perquè nosaltres ja en dubtàvem -i vist el comportament, amb raó- de la voluntat del Govern municipal de recuperar-lo.

Sembla mentida que un **SÍMBOL** no massa ben mirat en temps del franquisme i emplaçat per tant en una època més aviat hostil per part del Govern de l'Estat, ara sigui menyspreat per un Govern democràtic i amb molt poca preocupació per aquest tema.

Seria de desitjar que la sensibilitat de molts ciutadans i ciutadanes de Sant Adrià no fos víctima d'una agressió ben gratuïta i sense cap ni peus. És a dir, que no tindria ni sentit ni cap explicació.

Des del Grup Municipal de Convergència i Unió demanem que el Govern municipal es replantegi aquesta decisió i es recuperi per a la plaça de la Vila el **MONUMENT A LA SARDANA** que ens ha acompanyat des d'aquells temps difícils i que hem tingut en aquest lloc tan preeminent des que es va construir i fer la plaça de la Vila.

Josep Sabadell Cardús  
ciousantadria15@hotmail.com - Grup Municipal CiU

## ARXIU MUNICIPAL

### S'ENLLESTEIXEN LES OBRES DE L'ARXIU MUNICIPAL

El passat mes de febrer va finalitzar la reforma interior de l'Arxiu Municipal, situat al carrer de Josep Pons, núm.5 on es va ubicar l'any 2002. Les obres han consistit en l'adequació del sistema d'extinció d'incendis a les característiques de l'equipament. Es tracta d'un mecanisme d'extinció automàtica mitjançant gas que, si s'hagués de fer servir, evitaria fer malbé el paper que es guarda a l'Arxiu. També s'ha instal·lat un sistema de climatització que controla la humitat ambiental per tal de garantir unes condicions òptimes per a la conservació dels documents. Finalment, s'ha marcat un protocol d'actuació en temes de seguretat, s'ha fixat la quantitat de paper que es pot guardar i s'ha dotat de mobiliari nou.

L'Arxiu, que té una superfície útil de 515,49 m<sup>2</sup>, consta d'una sala de consulta, una sala de treball tècnic i dos dipòsits: un dedicat íntegrament a documentació administrativa i un altre que, juntament amb la documentació administrativa, té un espai reservat a l'Arxiu Històric. De fet, la documentació es pot classificar en tres tipus segons la seva antiguitat: l'activa, que normalment és la més nova i la que es consulta amb més freqüència; la semiactiva, que és la que ja té uns anys i la històrica, que és la més antiga. Dins d'aquesta última hi ha documentació de l'Ajuntament des del 1818, expedients d'obres particulars des de 1922, premsa local i resums de premsa des del 1927 i un fons de més de 5.000 fotografies. A l'Arxiu també hi ha dipositada una gran quantitat de cartells, tríptics i opuscles; monografies i publicacions periòdiques i material audiovi-



sual que fa referència explícita al municipi. La documentació més sol·licitada de l'Arxiu de Sant Adrià són els expedients d'obres, les plusvàlues, els plànols, les fotografies i els expedients i informació de caràcter històric com per exemple pressupostos, padrons, llibres de registre, correspondència, etc.

Encara que l'Arxiu Municipal va ser concebut com a arxiu administratiu, ha generat com a resultat l'Arxiu Històric que és la memòria de la ciutat, i té com a funció el tractament intel·lectual i la conservació de la documentació que genera l'Ajuntament per tal de posar-la a disposició tant del Consistori com dels ciutadans en les millors condicions. De fet, és una eina que facilita l'accés de la ciutadania a tota aquella informació a què té dret. El tractament dels documents que arriben a l'Arxiu segueix tot un procés que



inclou l'**inventari** (el material que tenim), la **descripció** dels diferents documents, expedients, sèries documentals..., la **classificació** -que consisteix en l'assignació d'un codi a cada document i que és una fase cabdal perquè posteriorment permetrà trobar, recuperar i servir els documents a l'usuari- i, finalment, l'**ordenació** del fons, és a dir la col·locació dels documents en caixes i al seu lloc en els compactes del dipòsit. La implantació de les noves tecnologies optimitzarà tot aquest procés.

L'Arxiu Municipal es proposa diferents objectius a curt i més llarg termini, alguns dels més destacats són: maximitzar la utilitat del servei als seus usuaris i que sigui percebut pels ciutadans del municipi com un centre d'informació i documentació de primera línia. ■

## EL MhIC INFORMA

### EL MhIC ACULL UNA EXPOSICIÓ SOBRE DONES IMMIGRANTS



El 16 de març s'inaugura l'exposició "Viatjant vides, creant móns. L'experiència i l'obra de la migració femenina a Catalunya", al Centre de Documentació del Museu d'Història de l'Immigració de Catalunya (MhIC). Aquesta exposició dona

veu i presència a les dones immigrants a

través de les obres artístiques i els testimonis d'un grup de dones d'aquest col·lectiu. La mostra és un viatge per la seva experiència vital, pel món de la quotidianitat que envolta les dones. La migració femenina representava l'any 2005 més del 50% de la migració a Catalunya: exposicions com aquesta són doncs necessàries per donar a conèixer una realitat tan important.

A la inauguració hi assistiran l'alcalde de Sant Adrià, Jesús Maria Canga Castaño; el regidor de Cultura de l'Hospitalet de Llobregat, Mario Sanz; el president delegat de l'Àrea de Cultura de la Diputació de Barcelona, Carles Ruiz Novella, i la presidenta delegada de l'Àrea d'Igualtat i Ciutadania de la Diputació de Barcelona, Immaculada Moraleda.

L'exposició està comissariada per Remei Sipi, membre de l'Associació de Dones E'Waiso Ipola i presidenta de la Federació d'Associacions de Guineans de Catalunya. Està produïda pel Museu d'Història de l'Hospitalet, l'Àrea de Patrimoni Cultural i l'Àrea d'Igualtat i Ciutadania de la Diputació de Barcelona i pel MhIC (Museu d'Història de l'Immigració de Catalunya) de Sant Adrià de Besòs. Té la col·laboració de l'Institut de Paisatge Urbà de l'Ajuntament de Barcelona, l'Institut Català de les Dones i la CAM (Caja de Ahorros del Mediterráneo).

"Viatjant vides, creant móns" es podrà visitar del 16 de març al 31 de maig al Centre de Documentació del MhIC (Masia de Can Serra-Ctra. de Mataró, 124). ■

## PROMOCIÓ ECONÒMICA

### EL PROJECTE TUTORIES IMPULSA LA INSERCIÓ LABORAL DE COL·LECTIUS AMB DIFICULTATS

El passat mes de febrer va finalitzar el projecte Tutories, impulsat per l'Àrea de Promoció Econòmica de l'Ajuntament. Aquest projecte s'adreça a persones que es troben durant molt de temps a l'atur i que tenen moltes dificultats per inserir-se en el món laboral. La seva finalitat és afavorir i/o millorar totes aquelles competències personals i laborals que permetin iniciar amb més seguretat i positivitat la recerca de feina. El programa es desenvolupa a partir de tutories com a base i eina metodològica per a la recerca de feina. A través d'aquestes tutories s'informa i es proporcionen els serveis ordinaris que ofereix l'Ajuntament (SIOL, Club de feina, Projectes Formatius, etc.) i es reforcen també de manera individual i personalitzada totes aquelles mancances i/o barreres que obstaculitzen l'entrada i/o continuïtat en el mercat de treball.

En el marc d'aquest projecte s'ha portat a terme un Taller de bricolatge, amb l'objectiu d'afavorir l'augment de l'autoestima i satisfacció personal dels participants. Els continguts del taller han estat els següents: manteniment de la llar, autosuficiència domèstica, coneixement i ús de les eines, a més dels fonaments bàsics d'electricitat, fontaneria i fusteria. Per completar aquest taller s'ha fet una introducció a les normes de seguretat i la prevenció de riscos a la llar.

En aquesta primera experiència han participat 15 persones en les sessions de tutories i 7 al Taller de bricolatge. Per fer la selecció s'han fet entrevistes presencials i telefòniques a unes 125 persones.

### L'ÀREA DE PROMOCIÓ ECONÒMICA RENOVA LA CERTIFICACIÓ DE QUALITAT ISO 9001

L'Àrea de Promoció Econòmica de l'Ajuntament de Sant Adrià de Besòs va obtenir l'any 2003 la Certificació de Qualitat ISO 9001. En el procés d'aquests dos anys s'han anat superant anualment les auditories que s'han fet en aquest sentit, perquè la qualitat en les activitats desenvolupades per aquesta Àrea és un factor primordial per al seu desenvolupament i continuïtat.

Mitjançant el Sistema de Gestió de Qualitat, l'Àrea de Promoció Econòmica adquireix el compromís de satisfer les necessitats i expectatives de tots els seus usuaris. Aquest compromís per la qualitat

és el camí més segur per aconseguir un impacte social important i tenir el reconeixement de la feina ben feta. Aquests són els indicadors i la guia que marca els seus objectius.

### L'AJUNTAMENT POSA EN MARXA UN PROGRAMA D'ASSESSORAMENT I SENSIBILITZACIÓ PER ALS COMERCIANTS DEL BARRI DEL BESÒS

L'Ajuntament ha engegat al barri del Besòs un programa que pretén aportar als comerciants instruments de gestió per tal de millorar les seves infraestructures de vendes, reenfocar els seus negocis o diversificar-los amb noves línies de productes. És doncs un programa d'assistència i formació comercial individualitzada que vol ajudar a definir les estratègies i actuacions que permetin al comerciant millorar l'enfocament i la gestió comercial del seu negoci. És a dir, conèixer mètodes de gestió concreta de l'establiment, aportar instruments que permetin facilitar la presa de decisions en la gestió i estratègia del negoci o saber detectar els aspectes tant interns com externs que incideixen sobre la gestió de l'establiment comercial. Es tracta en síntesi de consolidar estructures empresarials amb un punt de venda propi en el municipi i augmentar l'eficàcia de les actuacions que es porten a terme en l'àmbit del comerç urbà.

El projecte s'està portant a terme en vint establiments comercials del barri del Besòs que han sol·licitat aquest assessorament.

La metodologia de les sessions és la següent:

- Valorar l'establiment conjuntament amb el comerciant i detectar les possibles problemàtiques i aspectes a millorar
- Proposar solucions que permetin al comerciant eliminar aquestes problemàtiques
- Donar suport al comerciant per identificar els instruments de millora

Paral·lelament a aquestes sessions d'assessorament individualitzat, també s'han iniciat uns seminaris de sensibilització adreçats a tots els comerciants del barri. Es fan a l'Escola d'Adults del Besòs, els dimarts i dijous a les 20 hores:

Sessió 1: Innovació comercial en comerç urbà: com fer diferent el nostre negoci respecte a la competència

Sessió 2: Factors d'èxit de l'establiment: el concepte, la identitat i l'estructura del negoci. La gestió dels productes i la seva implicació

Sessió 3: El tracte i l'atenció al client: aspectes que contribueixen a millorar les nostres botigues

Sessió 4: De competidors a cooperants. L'associacionisme comercial com a valor en alça en petits municipis

Sessió 5: Experiències de dinamització comercial a Catalunya. Casos pràctics de dinamització en municipis de característiques similars

Sessió 6: Quan cal fer actuacions de comunicació i promoció en el punt de venda. Les implicacions amb el producte i servei ofert. ■



Els comerciants del Besòs assisteixen a seminaris especialitzats sobre promoció comercial

## TERRITORI

### APROVADA DEFINITIVAMENT LA REPARCEL·LACIÓ DE LA CATALANA

El passat 7 de febrer la Junta de Compensació, òrgan format pels propietaris majoritaris dels terrenys de la zona i creat per desenvolupar urbanísticament el projecte, va aprovar definitivament la reparcel·lació de la Catalana, és a dir les indemnitzacions, els reallotjaments i les finques adjudicades.

El proper 1 de juny està previst començar la urbanització del primer sector del barri, entre l'autopista i el carrer de Cristòfol de Moura. Aquesta actuació consistirà en l'obertura de carrers i l'enderrocament dels últims edificis que resten al barri. El següent pas serà la construcció de 106 habitatges de reallotjament per als afectats. Una de les peculiaritats del pla de la Catalana és l'elevat nombre d'habi-

tatges protegits, de fet, en aquesta primera fase es faran 12 blocs d'habitatge, dels quals 5 seran de protecció oficial i la resta d'iniciativa privada. Això es traduirà en 786 habitatges, dels quals 306 seran de protecció oficial, entre els quals estaran els 106 per a reallotjats, que seran els primers a fer-se. El projecte també inclou una part dedicada al sector terciari (comerç, hotels, equipaments...) encara per definir. Una altra actuació important d'aquesta primera fase serà la construcció d'un pont sobre el riu, per sota de l'av. de les Corts Catalanes que unirà la zona de Can Baurier amb la Catalana i per tant millorarà la connexió del barri amb la resta del municipi.

La urbanització del primer sector durarà dos anys i després s'encetarà la segona fase, que afectarà al sector comprès entre Cristòfol de Moura i la via del tren.



Imatge virtual del barri de la Catalana

### NOTÍCIES BREUS

- S'ha convocat el concurs per a la modificació del planejament del sector comprès entre els carrers de Guipúscoa, Biscaia i la carretera de Mataró. Actualment està qualificat d'equipament i l'Ajuntament vol impulsar la modificació del Pla general metropolità (PGM) mitjançant aquest concurs i obtenir una nova proposta amb l'objectiu d'obrir i millorar la comunicació entre els dos sectors del barri. Aquesta idea s'insereix en un objectiu més global d'unir la zona del Fòrum amb el barri de la Sagrera.
- S'ha enllestit el tram de la futura línia T5 del Trambesòs fins a la cruïlla de l'av. de Catalunya amb l'av. de les Corts Catalanes. Actualment s'està urbanitzant i ja s'ha replantat arbres i col·locat mobiliari urbà. El projecte preveu convertir la continuació de l'av. de Catalunya sota l'autopista en una zona de vianants que connecti amb l'av. de la Platja. El recorregut de la nova línia serà el següent: Gran Via, ctra. de Mataró, Alfons el Magnànim, Cristòfol de Moura, Torrassa, av. de Catalunya i av. del Marquès de Montroig. ■

## ESPORTS

### EL TENNIS A SANT ADRIÀ

El tennis és un esport que moltes vegades s'associa a una determinada classe social. Aquí, al nostre municipi no ho entenem així i des de fa molt temps tenim diversos projectes i programes per potenciar el coneixement i la pràctica d'aquest esport.

S'han posat en marxa els Crèdits variables de tennis a l'IES Vázquez Montalbán, així com altres accions esportives dins el programa de les Escoles d'Iniciació Esportiva.

Amb l'objectiu de seguir potenciant aquest esport, el Departament d'Esports ha comprat recentment material didàctic per als centres d'ensenyament i material esportiu, concretament el que hem anomenat bosses esportives equipades cadascuna amb 25 raquetes, 40 pilotes i una xarxa separadora, de manera que als patis o en qualsevol tipus de pista esportiva de les escoles o en espai obert es pugui muntar un camp de tennis. Amb aquesta iniciativa el tennis s'apropa a tots els centres escolars ja que el problema de la pista queda resolt. D'altra

banda, i com a complement d'aquestes activitats, estem en contacte amb la Federació Catalana de Tennis per oferir un suport tècnic al professorat d'educació física de les escoles per tal que el puguin incloure en la programació escolar.

Un paper important en aquesta difusió del tennis la té el Club de Tennis Sant Adrià que organitza l'Escola de Tennis i que està treballant en una sèrie d'accions de promoció als barris del municipi, en entitats i empreses per apropar encara més el tennis a la ciutadania.

Per últim, volem informar que properament s'inaugurarà un nou equipament dedicat al pàdel, dins les instal·lacions del Club de Tennis, en la línia d'oferir una varietat d'aquest joc de raqueta. Aquesta pista la podran utilitzar tant els ciutadans en règim de lloguer o bé els socis del Club. Si voleu més informació podeu trucar al Club de Tennis Sant Adrià (93 3811215) o bé adreçar un correu electrònic a [ctsantadria@yahoo.es](mailto:ctsantadria@yahoo.es).

Aquest Club disposa d'uns equipaments en un entorn privilegiat al costat del riu

que fan que la pràctica del tennis tant en nivells inicials com de competició sigui molt gratificant. El Club, a través de la Federació Catalana de Tennis, disposa de tècnics d'alt nivell per desenvolupar cursos de formació tant infantils com per a adults. ■



La nova pista de padel al Club Tennis Sant Adrià

## NOUS EQUIPAMENTS

### EL POLYDOR JA FUNCIONA A PLE RENDIMENT

El nou equipament esportiu del Polydor, com se'l coneix popularment, ha incrementat els espais per a la pràctica esportiva a la nostra ciutat.

Sant Adrià disposa de grans equipaments i amb aquest nou pavelló es completa l'oferta d'instal·lacions que les entitats d'aquest marge podran utilitzar per practicar els diferents esports.

El Polydor disposa d'un pavelló amb sales polivalents i amb una zona on s'han instal·lat aparells i màquines de musculació. Els espais han estat dissenyats de manera molt funcional, amb moltes obertures per a la llum natural i construïts amb materials diversos, com ara la fusta que crea un ambient acollidor i lluminós. En aquesta nova instal·lació s'hi portaran a terme els programes municipals i les activitats esportives i també hi tindran cabuda les entitats.



En un futur, no molt llunyà, s'unirà aquesta nova instal·lació amb el poliesportiu Ricart que, un cop remodelat, tindrà l'entrada principal pel passeig de la Rambleta. El resultat, un gran complex que disposarà d'una piscina totalment reformada, dos pavellons, sales d'activitats esportives, locals per a entitats i una cafeteria i que el convertirà en un centre de referència esportiu de la nostra comarca.

Aquesta nova instal·lació ha permès el retorn de les entitats que s'havien hagut de traslladar per qüestions tècniques a altres equipaments del municipi i es consolidarà com a espai de referència d'esports com el bàsquet, la natació, la lluita, l'handbol i d'altres.

Per últim volem destacar que els usuaris i usuàries del Programa Municipal d'Activitat Física per a Gent Gran van ser els primers d'utilitzar el pavelló ja que fan les seves activitats en aquest nou equipament. ■

## EDUCACIÓ

### ES LLIUREN ELS PREMIS DEL PRIMER CONCURS FOTOGRÀFIC L'EDUCACIÓ EN IMATGES

El passat dilluns 27 de febrer, a les 19 hores va tenir lloc el lliurament de premis del primer Concurs fotogràfic L'Educació en imatges, organitzat per l'Agrupació fotogràfica Sant Joan Bap-

tista i el Projecte Educatiu de Ciutat (PESAB).

El regidor d'Educació i Solidaritat, Gregorio Belmonte, que va fer lliurament dels premis, va destacar la importància de prendre consciència que l'espai públic és un bé comú, que s'ha de respectar i tenir-ne cura, i que aquest concurs havia reflectit clarament tots aquells aspectes

tant positius com negatius que afavoreixen o perjudiquen la convivència entre tots els ciutadans/es de Sant Adrià de Besòs.

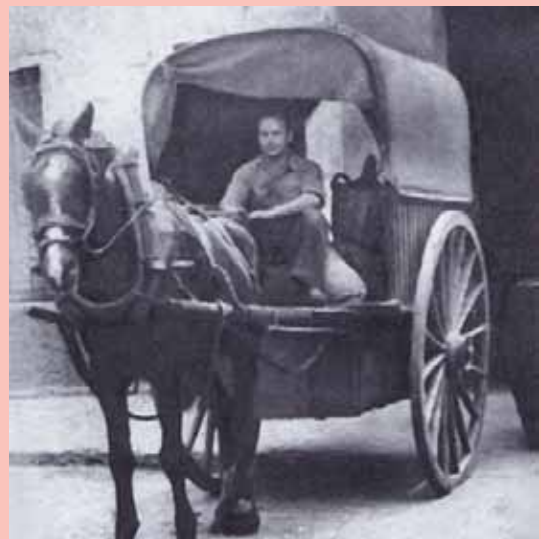
Des d'aquí volem donar les gràcies a tots els participants i felicitar els guanyadors: Marisol Polanco, 1r. premi; Carlos Paz, 2n premi, i Alejandro Delgado, 3r premi. ■

## PUBLICACIONS

### L'AJUNTAMENT PUBLICA UN LLIBRE D'HOMENATGE ALS COMERÇOS MÉS ANTICS DE SANT ADRIÀ

L'Ajuntament ha editat el llibre **Homenatge al comerç de Sant Adrià** que, com el seu propi títol indica, és un reconeixement als comerços cinquantenaris del municipi.

El llibre, escrit pel periodista Miquel Àngel Jiménez, no és un manual tècnic ni acadèmic, sinó un recull de petits reportatges basats en entrevistes per fer un recorregut per la història recent del municipi a través dels testimonis dels fundadors de les botigues i dels seus descendents. En 158 pàgines l'autor ens apropa a la vessant més humana del comerç adrianenc i ens descobreix la petita història dels seus protagonistes: les dificultats, les alegries, les penes i els esforços personals de diverses generacions que des de darrere del taulell han donat servei als adrianencs i adrianenques durant anys, de vegades en èpoques difícils. També descobrirem anècdotes que ens faran somriure i antigues imatges que de ben segur portaran records nostàlgics a molts ciutadans i ciutadanes. **Homenatge al comerç de Sant Adrià** es pot demanar en préstec a la Biblioteca de Sant Adrià. ■



*Magi Torras a les regnes del primer carro que tingué el celler per repartir el vi a domicili*



## MEDI AMBIENT

### RESULTATS DE LES MESURES DELS CAMPS ELECTROMAGNÈTICS DE LES ANTENES DE TELEFONIA MÒBIL

A petició de l'Ajuntament, el Servei de Medi Ambient de la Diputació de Barcelona ha elaborat un estudi per mesurar el camp electromagnètic de les antenes de telefonia mòbil situades a Sant Adrià. En total s'han mesurat els camps electromagnètics generats per set antenes de telefonia mòbil que estan situades a prop d'habitatges. Les mesures s'han pres en horaris on hi ha una elevada activitat telefònica i durant un període de sis minuts, tal com marca la normativa. Aquests estudi ha partit de la preocupació que van manifestar alguns veïns sobre aquestes instal·lacions.

L'estudi conclou que totes les mesures efectuades estan molt per sota dels nivells de referència que marca el Decret 148/2001 de la Generalitat de Catalunya i el Reial Decret 1066/2001 de l'Estat. D'altra banda, totes les antenes situades a Sant Adrià disposen de llicència municipal i això vol dir que compleixen la normativa vigent en relació amb el manteniment de les distàncies de protecció cap a les persones.

#### Més informació

Existeix una normativa que regula la instal·lació de les antenes de telefonia mòbil:

**Decret 148/2001**, de 29 de maig, d'ordenació ambiental de les instal·lacions de telefonia mòbil i altres instal·lacions de radiocomunicació, de la Generalitat de Catalunya. Publicat al DOGC, núm.3404, de 07.06.2001.

**Reial Decret 1066/2001**, de 28, de setembre, pel qual s'aprova el Reglament que estableix les condicions de protecció del domini públic radioelèctric, restriccions a les emissions radioelèctriques i mesures de protecció sanitària davant emissions radioelèctriques. Publicat al BOE, núm. 234, de 29.09.2001.

**Ordre CTE/23/2002**, d'11 de gener, per la qual s'estableixen les condicions per la presentació de determinats estudis i certificacions per operadors de serveis de telecomunicació. Publicada al BOE núm. 11, de 12.01.2002.



### JORNADA PER ALS COMERCIANTS SOBRE L'ADEQUACIÓ DE LA LICÈNCIA D'ACTIVITATS A LA NOMATIVA VIGENT

El passat dia 15 de desembre va tenir lloc una jornada informativa dirigida als comerciants del municipi per explicar els procediments que han de seguir per adequar-se a la Llei 93/1998, d'intervenció integral de l'Administració ambiental i resoldre els possibles dubtes. A la jornada, que va ser organitzada per l'Àrea de Promoció Econòmica i l'Àrea de Medi Ambient, hi van assistir unes 30 persones.

#### FINS ARA, POCA ADEQUACIÓ A LA NOMATIVA VIGENT

S'ha considerat necessari organitzar una jornada dirigida als comerciants després de confirmar que aquestes activitats, tot i tenir una baixa incidència ambiental, són les que presenten un major nombre d'empreses que no estan adequades a la Llei. Després de la campanya informativa sobre les obligacions ambientals de les empreses de Sant Adrià, es va constatar que poc més del 50% de les activitats es troben en una situació d'adequació a la Llei o han iniciat els tràmits per adequar-s'hi.

#### COM ADEQUAR-SE A LA NOMATIVA VIGENT?

Els bars, restaurants i bastants comerços són activitats amb una baixa incidència ambiental i per això s'inclouen a l'anomenat Annex III de la Llei 93/1998. Aquests establiments hauran de presentar a l'Ajuntament un certificat d'adequació de l'activitat a la normativa que ha de fer un tècnic competent i que ha d'estar visat pel col·legi corresponent. El model de certificat es pot consultar al web de l'Ajuntament. Per a més informació us podeu adreçar al Servei de Llicències de l'Àrea del Territori.

#### EN QUÈ CONSISTEIX L'ADEQUACIÓ?

Els professionals encarregats de certificar el reconeixement tècnic de l'activitat hauran de determinar com s'adequa amb relació als següents punts:

- Si es disposa d'autorització i/o permís d'abocament d'aigües residuals (si s'escau)
- Si es disposa de sistemes de prevenció de legionel·losi (si s'escau)
- Identificar aspectes vinculats amb la gestió dels residus: tipologia de residus produïts, com es gestionen i si s'escau, si es disposa de número de productor de residus...
- Identificar aspectes vinculats amb la gestió de l'aigua: d'on prové l'aigua que es consumeix (xarxa pública, fonts pròpies...) i existència de mesures per afavorir l'estalvi d'aigua
- Identificar aspectes vinculats amb les emissions a l'atmosfera: nombre de focus emissors, tipus de focus i mesures correctores
- Identificar sistemes de seguretat en cas d'incendi
- Identificar si la instal·lació s'ajusta al projecte/documentació presentat a l'Ajuntament

#### QUI POT EMETRE ELS CERTIFICATS?

Els mateixos professionals que han certificar els projectes per iniciar una activitat econòmica d'aquest tipus són els que poden emetre aquest certificat tècnic d'adequació a l'Annex III.

## LA QUALITAT DE L'AIRE DEL MES DE FEBRER

Les dades publicades per la Generalitat de Catalunya sobre la qualitat de l'aire de Sant Adrià durant les dues primeres setmanes de febrer ens mostren una qualitat de l'aire satisfactòria. Per a més informació consulteu al web <http://mediambient.gencat.net>

**Setmana del 01/02 al 7/02:** la qualitat de l'aire ha estat satisfactòria al llarg de tota la setmana excepte dimarts dia 2/2, quan els valors de l'ICQA mostraven una qualitat de l'aire millorable.

ICQA diari	01/02/06	02/02/06	03/02/06	04/02/06	05/02/06	06/02/06	07/02/06	ICQA setmanal
Sant Adrià de Besòs	71 NO <sub>2</sub>	44 NO <sub>2</sub>	67 NO <sub>2</sub>	80 NO <sub>2</sub>	71 O <sub>3</sub>	55 NO <sub>2</sub>	59 NO <sub>2</sub>	64

**Setmana del 08/02 al 14/02:** la qualitat de l'aire ha estat satisfactòria al llarg de tota la setmana amb un ICQA setmanal de 61.

ICQA diari	08/02/06	09/02/06	10/02/06	11/02/06	12/02/06	13/02/06	14/02/06	ICQA setmanal
Sant Adrià de Besòs	67 NO <sub>2</sub>	58 NO <sub>2</sub>	61 NO <sub>2</sub>	66 NO <sub>2</sub>	58 O <sub>3</sub>	57 NO <sub>2</sub>	57 NO <sub>2</sub>	61

Qualitat de l'aire:

Bona	Millorable	Pobra
Excel·lent ★★★★★: 75 ≤ ICQA ≤ 100	Acceptable ★★★: 25 ≤ ICQA ≤ 50	Deficient ★: -50 ≤ ICQA < 0
Satisfactòria ★★★★: 50 ≤ ICQA < 75	Baixa ★★: 0 ≤ ICQA < 25	Molt deficient ●: ICQA ≤ -50

## MÉS INFORMACIÓ SOBRE L'ECOPARC DE LA MEDITERRÀNIA

Com ja us vam informar en el passat Viure, l'Ecoparc 3, situat al costat de la planta incineradora de Sant Adrià, ha començat a funcionar en període de proves i es preveu que estigui en ple rendiment el proper mes de setembre. Aquesta instal·lació, que tindrà una capacitat de tractament de 400.000 tones de residus a l'any, és la tercera que l'Entitat Metropolitana del Medi Ambient posa en marxa.

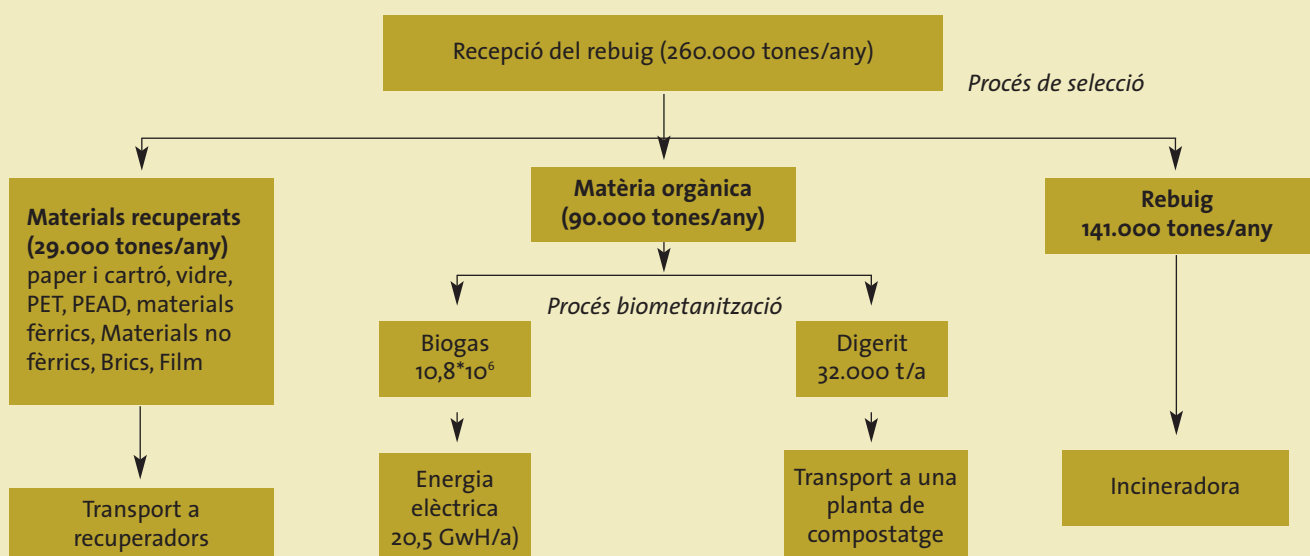
ara anaven directament a la incineradora. El tractament consisteix a seleccionar els materials de la brossa abans d'incinerar-los per tal de recuperar alguns dels materials reciclables (plàstics, residus voluminosos...). També se selecciona la fracció orgànica per d'obtenir-ne un biogàs. Per tant, amb l'Ecoparc es recuperen més quantitat de materials per ser reciclats, es minimitza el rebuig (i per tant es redueix la quantitat de residus incinerats) i es recupera energia en forma de biogàs. Tanmateix, aquesta instal·lació no substitueix en cap cas els sistemes de recollida selectiva en origen ja que la qualitat dels materials recuperats a l'Ecoparc és molt baixa.

## QUÈ ÉS L'ECOPARC?

L'Ecoparc és una instal·lació que tracta prèviament els residus que provenen de la brossa barrejada (residus de rebuig) que fins

En aquesta instal·lació, també hi arribarà la matèria orgànica separada en origen (del contenidor marró) per derivar-la cap a les plantes de compostatge corresponents.

### Previsió de materials recuperats i incinerats (tones/any)





Recordeu que cada dijous la deixalleria mòbil arriba a Sant Adrià per recollir material informàtic, electrodomèstics, roba vella, sabates, olis, aerosols, pintures etc...

- De 10 h a 11.25 h Plaça de la Vila – Avinguda Catalunya
- De 11.35 h a 12.40 h Plaça 25 d'Octubre (entre C/ Fleming i C/ Goya)
- De 12.50 h a 14 h Rambla de la Mina

## CONSORCI DE LA MINA

### EL CONSORCIO DE LA MINA PREMIA A LAS EMPRESAS QUE FOMENTAN LA INSERCIÓN LABORAL EN EL BARRIO

El 24 de febrero se entregaron los premios Contracte+Qualitat (C+Q) que el Consorcio de la Mina otorga como reconocimiento público a aquellas empresas que se implican en los proyectos de inserción laboral y de lucha contra el paro destinados a la población del barrio. Al acto asistieron los concejales de Sant Adrià, Isabel Marcuello y Joan Callau,

Uno de los principales objetivos de los proyectos de inserción sociolaboral es incentivar la colaboración de las empresas como fuente de contratación, en esta línea, el Consorcio ha empezado a impulsar propuestas que fomenten el reconocimiento a

las empresas que colaboran en este objetivo, un ejemplo son los premios C+Q.

Este evento ha sido creado para premiar la calidad y cantidad de las contrataciones de las empresas, darles relevancia social a través de los medios de comunicación y fomentar una imagen positiva de las acciones laborales del Consorcio, de las empresas colaboradoras, del barrio y, en general, de todos los participantes en las acciones.

El premio C+Q, de 6.000 euros, se repartió en tres categorías

Pequeña empresa (de 1 a 25 trabajadores),	1.000 €
Mediana empresa (de 26 a 100 trabajadores),	2.000 €
Gran empresa (más de 100 trabajadores),	3.000 €

Las empresas galardonadas fueron Aprise E.I, como pequeña empresa, SCCL Feines de Casa, como mediana empresa, y Caprabo, como gran empresa. ■



Los ganadores del premios Contracte + Qualitat junto a la primera teniente de alcalde, Isabel Marcuello y el concejal del Área de Territori, Joan Callau

## NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA

### ES PRESENTEN ELS PRIMERS RESULTATS DEL TALLER DE LECTURA I CONVERSA EN CATALÀ

Després dels tres primers mesos de funcionament, el primer Taller de lectura i conversa que s'ha organitzat a Sant Adrià ha presentat els seus resultats. L'alt nombre de participants, 52 aprenents, evidencia l'encert de la proposta i encoratja tant participants com vo-

luntaris a seguir endavant en aquest projecte.

Gran part de l'èxit d'aquest programa l'hem de buscar en l'adaptabilitat i flexibilitat tant d'horaris com de recursos: inscripció permanent, absència de proves de nivell, flexibilitat en l'assistència, etc. D'altra banda, i per facilitar encara més l'aprenentatge es pot participar en el taller mitjançant internet. Al web <http://aprenemcatala.blocat.com/> hi trobareu els in-

formes, la metodologia i els materials bàsics per poder-lo seguir des de casa sigueu allà on sigueu.

Aquest taller es va iniciar el passat 8 de novembre i té el suport de la Regidoria de Cultura, Normalització Lingüística i Drets Civils de l'Ajuntament, de la Biblioteca i de l'Associació Lectura Fàcil, està finançat per la Secretaria de Política Lingüística de la Generalitat i té l'assessorament del CNL Badalona-Sant Adrià. ■

## FARMÀCIES DE TORN DEL 10 DE MARÇ AL 10 D'ABRIL

Dia	Farmàcia	Adreça
10	P. CASELLAS	C/ d'Andreu Vidal, 2
11	C. RIBERA	C/ del Llevant, 20-22
12	A. CLAPÉS	Av. de Catalunya, 50
13	E. RODÉS	C/ de F. García Lorca, 1
14	J.A. VELÁZQUEZ	C/ del Mar, 18
15	A. FABREGAT	C/ de Pi i Gibert, 66
16	P. SANZ	Gran Via de les Corts Catalanes, 26
17	E. BOLÓS	Av. de Catalunya, 92-94
18	J.J. SALGADO	C/ de la Platja, 82
19	P. CASELLAS	C/ d'Andreu Vidal, 2
20	C. RIBERA	C/ del Llevant, 20-22
21	A. CLAPÉS	Av. de Catalunya, 50
22	E. RODÉS	C/ de la Platja, 82
23	J.A. VELÁZQUEZ	C/ del Mar, 18
24	A. FABREGAT	C/ de Pi i Gibert, 66
25	P.SANZ	Gran Via de les Corts Catalanes, 26
26	E. BOLÓS	Av. Catalunya, 92-94
27	J.J. SALGADO	C/ de la Platja, 82
28	P. CASELLAS	C/ d'Andreu Vidal, 2
29	C. RIBERA	C/ de Llevant, 20-22
30	A. CLAPÉS	Av. de Catalunya, 50
31	E. RODÉS	C/ de Federico García Lorca, 1
1	J.A. VELÁZQUEZ	C/ del Mar, 18
2	A. FABREGAT	C/ de Pi i Gibert, 66
3	P.SANZ	Gran Via de les Corts Catalanes, 26

### NOTES:

Aquesta llista correspon a les farmàcies que estaran obertes les 24 hores del dia, des de les 9 del matí fins a les 9 del matí de l'endemà. Per a més informació sobre les farmàcies de reforç, podeu trucar a la Policia Local (tel. 93 381 55 55).

El subministrament de medicaments que s'hagi de fer fora de l'horari normal ha de tenir caràcter d'urgència, acreditada amb la corresponent recepta mèdica.

La farmàcia A. Clapés estarà oberta tots els dies de 9 a 22 h.

## Calendario general de festivos con apertura comercial autorizada en el municipio de Sant Adrià de Besòs

5 de junio (Pascua Granada)  
2 de julio  
6, 8, 17 i 24 de diciembre

## TELÈFONS D'INTERÈS

### Ajuntament

93 381 20 04

### Mossos d'Esquadra

93 497 72 85

### Policia Local

93 381 55 55 / 092

### Policia Nacional

93 462 70 13 / 091

### Àrea Bàsica de Salut - Sant Adrià

93 462 26 61

### Àrea Bàsica de Salut - La Mina

93 381 15 93

### Centre d'Atenció Primària Dr. Barraquer

93 381 76 05

### Creu Roja

93 389 12 00

### Bombers (Badalona)

93 388 00 80

### Protecció Civil

93 462 22 11

### Oficina de l'Inem

93 462 24 69

### Correus i Telègrafs

93 381 21 31

### Jutjat de pau

93 462 00 36

### TECMED (servei neteja viària)

93 381 98 54

### Servei Domiciliari de Recollida de Mobles i

### Trastos Vells

902 11 56 33

### Mercat Municipal

93 381 00 56

### Biblioteca Sant Adrià

93 462 14 79

### Casal de Cultura

93 462 03 78

### Centre d'Informació i Orientació a la Dona

93 462 11 21

### Servei Local de Català

93 381 20 05

### Parròquia de Sant Adrià i Caritas

93 381 00 21

